

---

Tidpunkt 20.03.2024, kl 18:00 - 19:53

Mötesplats Pelastuslaitos, Ruiskumestarintie 2, Porvoo/ Räddningsverket, Sprutmästaregatan 2, Borgå

### **Behandlade ärenden**

- § 69 **Mötets laglighet och beslutförhet**
- § 70 **Val av protokolljusterare**
- § 71 **Östra Nylands välfärdsområdes utlåtande gällande HUS servicenät**
- § 72 **Verksamhetsberättelse och bokslut för Östra Nylands välfärdsområde år 2023**
- § 73 **Personalberättelse för år 2023**
- § 74 **Databokslut för år 2023**
- § 75 **Nationalspråksnämndens årsberättelse för år 2023**
- § 76 **Indragning av en tjänst som familjehandledare, indragning av en tjänst som socialarbetare samt inrättande av en tjänst som socialhandledare**
- § 77 **Inrättandet av en tidsbegränsad tjänst vid enheten för förebyggande tjänster inom hälsovårdstjänsterna**
- § 78 **Avslutande av verksamhet hos medlemsförening (Borgånejdens arbetssökande rf) i partnerskapsbordet och valet av den nya medlemsföreningen**
- § 79 **Svar på motion inlämnad av ledamöter i välfärdsområdesfullmäktige: Kultur som stöd för välfärd**
- § 80 **Obehandlade fullmäktigemotioner från år 2022 och 2023**
- § 81 **Rapportering av stöd för fullmäktigegruppernas verksamhet**
- § 82 **Att utse en representant till DigiFinland Oy:s bolagsstämma 9.4.2024**
- § 83 **Östra Nylands välfärdsområdes representation i styrelsen för Mehiläinen Lapinjärvi Oy**
- § 84 **Uppföljning av nämndernas beslut**
- § 85 **Verkställighet av välfärdsområdesfullmäktiges 6.2.2024 beslut**
- § 86 **Tjänsteinnehavarnas beslutsprotokoll (välfärdsområdeslagen 97 §)**
- § 87 **Övriga ärenden**

---

Närvarande medlemmar

Mikaela Nylander, ordförande  
Riku Honkasalo, 1:a vice ordförande  
Tapani Eskola, 2:a vice ordförande  
Bernhard Edgren  
Kristian Forsman  
Mikael Karlsson, suppleant  
Arto Kujala  
Satu Lindgren, suppleant  
Kaj Lindqvist  
Marketta Mattila  
Pia Nurme  
Jenna Perokorpi  
Marika Railila  
Kevin Servin

Övriga närvarande

Camilla Söderström, hallintojohtaja /förvaltningsdirektör, sekreterare  
Annika Immonen, sosiaali- ja terveystohtaja /social- och hälsovårdsdirektör  
Arja Isotalo, aluevaltuuston 2. varapj. /välfärdsområdesfullm. 2. vice ordf.  
Mika Kosunen, viestintäjohtaja /kommunikationsdirektör  
Tom Liljestrand, kansallisltk pj. /nationalspråknämndens ordf.  
Max Lönnqvist, hyvinvointialuejohtaja /välfärdsområdesdirektör  
Minna Sevon, talousjohtaja/ekonomidirektör  
Heikki Vestman, aluevaltuuston pj. / välfärdsområdesfullmäktiges ordf., anlande 19:07

Frånvarande

Elin Blomqvist-Valtonen, aluevaltuuston 1. varapj. /välfärdsområdesfullm. 1. vice ordf.  
Nea Hjelt  
Peter Johansson, pelastusjohtaja /räddningsdirektör  
Lotte-Marie Stenman

Signaturer

Mikaela Nylander  
Ordförande

Camilla Söderström  
Sekreterare

Protokolljustering

Protokollet har justerats och godkänts

Marika Railila

Pia Nurme

Pöytäkirja on sähköisesti allekirjoitettu  
/Protokollet är elektroniskt undertecknat

Framläggning av protokollet

Tiden för yrkande på rättelse är 6.4–27.4.2024

## § 69

### Mötets laglighet och beslutförhet

Mötets lagenlighet och beslutförhet konstateras.

Enligt välfärdsområdets förvaltningsstadga (146§) ska möteskallelsen skickas tre dagar före mötet. Inom samma tid ska det informeras om mötet på välfärdsområdets webbplats i det allmänna datanätet (147§).

Kallelsen har skickats till ledamöterna 15.3.2024 och samtidigt publicerats på Östra Nylands välfärdsområdes webbplats.

### Beslutsförslag

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

### Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen förrättade namnupprop och konstaterade vilka ledamöter som meddelat förhinder och vilka ersättare som kallats till mötet.

Välfärdsområdesstyrelsen konstaterade mötet lagenligt sammankallat och beslutfört.

## § 70

### Val av protokolljusterare

Val av protokolljusterare till mötet.

När protokollet är färdigt skickar sekreteraren protokollet till ordförande och de utsedda protokolljusterarna för att justeras elektroniskt.

#### **Beslutsförslag**

Välfärdsområdesstyrelsen väljer Marika Railila och Pia Nurme till mötets protokolljusterare.

#### **Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen valde Marika Railila och Pia Nurme till mötets protokolljusterare.

---

§ 71

**Östra Nylands välfärdsområdes utlåtande gällande HUS servicenät**

IUHVA Dno-2024-1079

Beredning och tilläggsuppgifter:  
välfärdsområdesdirektör Max Lönnqvist,  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

HUS-sammanslutningens styrelse har vid sitt sammanträde 4.3.2024 (§ 26) under rubriken "Beredning av budgetramen och utvecklande av HUS:s servicenät" behandlat bland annat Borgå sjukhus framtid och profilering. Sammanslutningens styrelse beslutade efter omröstning att den antecknar utredningen för kännedom och förutsätter att riktlinjerna för den fortsatta beredningen granskas och fastslås i samarbete med de nyländska välfärdsområdena och Helsingfors. Ett förslag ska föreläggas sammanslutningens styrelse 25.3.2024.

Borgå sjukhus och dess tjänster är synnerligen viktiga med tanke på ordnandet av hälso- och sjukvård i Östra Nyland. Ett smalare tjänstesortiment och kortare öppettider för verksamheten kan medföra förlängda restider och göra det svårare att få tillgång till behövliga hälso- och sjukvårdstjänster. Det finns 396 östnylänningar som stått i kö till specialsjukvården i över 180 dygn (situationen 02/2024) av vilka nästan hälften till ortopediska operationer.

I samarbete med HUS planeras en överflyttning av ansvaret för palliativt centrum till välfärdsområdet 1.1.2025, vilket är motiverat ur funktionell synvinkel och är en fungerande lösning ur kundernas synvinkel.

I fråga om Borgå sjukhus är den uppskattade inbesparingen ganska liten, och de mest centrala förändringarna till exempel i jourarrangemangen avser man att genomföra från och med år 2027. Enligt vår uppfattning bereds inte förändringar av jourförordningen och det finns inga nationella beslut om sjukhusnätsutredningen. På lång sikt kan inskränkningarna leda till att de sammanlagda kostnaderna blir högre då man beaktar bland annat de stigande resekostnaderna, förseningar i vården av patienter och ökad belastning på hälso- och sjukvården i andra områden samt eventuellt också ökat utnyttjande av välfärdsområdets övriga tjänster. Inskränkningar i operationsverksamheten kan påverka behovet av transporter och ambulansernas transportkapacitet inom akutvården är belastad redan från tidigare. Östra Nylands välfärdsområde har upprepade gånger sagt sig stödja ekonomiska ramvärden, som möjliggör en behärskad utveckling av verksamheten och bevarande av servicens kvalitet och volym.

Ett lokalt sjukhus med omfattande service kan vara ett centrum för preventiv vård och tidigt ingripande, vilket på lång sikt kan spara resurser. Borgå sjukhus bör bevaras som ett regionalt sjukhus med omfattande service, som betjänar alla åldersgrupper. En sådan plan bör göras i samarbete med välfärdsområdet och ha som mål ett kombinerat välfärdscentrum/sjukhus med omfattande service.

Inom Östra Nylands välfärdsområde har omkring 28 procent av invånarna svenska som modersmål. Därigenom ska också tjänster som hör till den specialiserade sjukvården produceras på två språk vid ett tvåspråkigt välfärdsområde.

Kortsiktiga inskränkningar av servicen kan inverka på ökningen av hälsoskillnaderna mellan olika befolkningsgrupper, i synnerhet då man ser till grupper i svag ställning. Upprätthållande och utvecklande av tillräckliga och högkvalitativa tjänster inom den specialiserade sjukvården på lokal nivå är en investering i samhällets stabilitet och i att välfärdssamhällets principer omsätts i praktiken. Det är inte ändamålsenligt att minska den dagliga verksamheten eller minska utbudet av tjänster eftersom tillgången till vård redan nu är fördröjd.

Det är omöjligt att bedöma exakt hur inskränkningar i fråga om sjukhuset på kort sikt påverkar tillgången till hälso- och sjukvårdstjänster eller hur de inverkar på den ovan nämnda ökningen av hälsoskillnaderna. Östra Nylands välfärdsområde understöder en fortsatt konstruktiv dialog och ett fortsatt konstruktivt samarbete med olika intressentgrupper för att komma fram till balanserade lösningar som betjänar både patienternas och samhällets intresse också i framtiden.

Med hänvisning till ovan nämnda motiveringar anser Östra Nylands välfärdsområde att de ändringar i Borgå sjukhus profil som planerats inte bör genomföras, utan att en gemensam planering och dialog bör fortsätta. Målet med planeringen bör vara ett gemensamt planerat välfärdscentrum/sjukhus där man har beaktat effektivitetssynpunkter, en god vårdkvalitet och att patienterna friktionsfritt ska kunna röra sig mellan primärnivån och den specialiserade nivån.

### **Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen avger ovan nämnda utlåtande om HUS:s servicenät till HUS-sammanslutningens styrelse.

### **Mötesbehandling**

Ledamot Bernhard Edgrens förslag till tillägg i utlåtandet, godkändes enhälligt:

”Östra Nylands Välfärdsområde förutsätter dessutom att tjänsterna och funktionerna för operationer och andra åtgärder som kräver narkosläkare skall bibehållas i sin nuvarande utsträckning på Borgå sjukhus. Dessutom skall inte de olika specialistläkartjänsterna som nu utövas minskas, utan det skall istället ses över och utvärderas om man kan utöka dessa specialistbranschmottagningar i framtiden. Dessutom skall Borgå sjukhus som undervisningssjukhus bevaras i sin nuvarande form och utvecklas i framtiden.”

### **Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade avge ovan nämnda utlåtande om HUS:s servicenät till HUS-sammanslutningens styrelse.

---

§ 72

**Verksamhetsberättelse och bokslut för Östra Nylands välfärdsområde år 2023**

IUHVA Dno-2024-649

Bilagor

1 Liite\_Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen tilinpäätös 2023

Beredning och tilläggsuppgifter:  
ekonomidirektör Minna Sevón  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Östra Nylands välfärdsområdes bokslut för år 2023 utmynnade i ett underskott på 34,6 miljoner euro. I den ursprungliga budgeten förutsågs det att underskottet skulle uppgå till 27,5 miljoner euro. Mot slutet av år 2023 genomfördes en anslagshöjning på 10,5 miljoner euro i verksamhetskostnaderna, på 12,8 miljoner euro i den statliga finansieringen och på 0,7 miljoner euro i finansiella intäkter och kostnader, varför det förutsågs att underskottet skulle visa sig vara 3 miljoner euro mindre än det som ursprungligen hade budgeterats. I förhållande till den reviderade budgeten är underskottet 10 miljoner euro större, en omständighet vars förklaring har uppdragats först i början av 2024 års räkenskapsperiod: en utjämningsfaktura på 3,8 miljoner euro på basis av utnyttjandet av specialiserad sjukvård och bokföringen av en avsättning på 7,1 miljoner euro som bottenar i HUS-sammanslutningens ackumulerade underskott.

Utfallet av 2023 års verksamhetsintäkter, 49,3 miljoner euro, översteg budgeten på 44,2 miljoner euro med 5,2 miljoner euro. Försäljningsintäkterna uppgick till 11,2 miljoner euro (23 % av verksamhetsintäkterna), avgiftsintäkterna till 21 miljoner euro (43 %), understöd och bidrag till 12,2 miljoner euro (25 %) och övriga intäkter till 4,9 miljoner euro (10 %).

Verksamhetskostnaderna uppgick år 2023 till 458,8 miljoner euro. Beloppet i den ursprungliga budgeten var 433,2 miljoner euro, och efter en anslagshöjning på 10,5 miljoner euro var det 443,7 miljoner euro. Överskridningen i förhållande till den reviderade budgeten var 15,1 miljoner euro.

Inom verksamhetskostnader bokfördes personalkostnader till ett värde av 135,4 miljoner euro. Den reviderade budgeten underskreds med 5,1 miljoner euro, eftersom särskilt social- och hälsovårdsväsendet inte lyckades rekrytera tillräckligt mycket egen personal. Merparten av verksamhetskostnaderna, 277,3 miljoner euro (60 %), var köp av tjänster. Överskridningen i förhållande till den reviderade budgeten var 19,3 miljoner euro. I fråga om köp av kundtjänster var överskridningen 15,3 miljoner euro, och för bemanningspersonalens vidkommande 10,4 miljoner euro. Material, förnödenheter och varor införskaffades till ett värde av 13,9 miljoner euro (3 % av verksamhetskostnaderna), bidrag bokfördes till ett värde av 10,1 miljoner euro (2 %) och övriga verksamhetskostnader för 22,0 miljoner (5 %).

Verksamhetsbidraget uppgick till 409,3 miljoner euro, vilket betyder att utfallet var 9,9 miljoner euro svagare än i den reviderade budgeten. Storleken på den statliga



finansieringen var 375,3 miljoner euro, och de finansiella intäkterna och kostnaderna var 0,6 miljoner euro. Utfallet av årsbidraget var -33,6 miljoner euro, varför räkenskapsårets resultat efter avskrivningar på 1,0 miljoner euro var -34,6 miljoner euro. Eftersom reserver och andra bokslutsdispositioner inte har bokförts, blev räkenskapsperiodens underskott 34,6 miljoner euro.

Sammanlagt 8,9 miljoner euro hade budgeterats för investeringar. Bokslutsutfallet var endast 1,3 miljoner euro (18 % av det budgeterade). Summan på 0,6 miljoner euro för datasystemsprojekt, som ingår i social- och hälsovårdsväsendets immateriella rättigheter, finansierades i sin helhet med bidragsmedel. Välfärdsområdets största byggnadsprojekt har varit det år 2023 påbörjade uppförandet av Lovisa räddningsstation, för vilket sammanlagt 9 miljoner euro har reserverats. Under räkenskapsperioden 2023 har enbart planeringskostnader hänförs till projektet, och det egentliga byggandet påbörjas år 2024. Av det anslag på 2,3 miljoner euro som hade reserverats för räddningsväsendets fordon och materiel blev ungefär hälften oförbrukat på grund av att en del av den utrustning som beställts levereras först år 2024. Ännu under räkenskapsperioden 2023 ansågs det inte att det behövdes långsiktig lånefinansiering för genomförandet av investeringsplanen för åren 2023-2026.

Välfärdsområdets första koncernbokslut upprättades för räkenskapsperioden 2023. Till välfärdsområdeskoncernen hör HUS-sammanslutningen med en ägarandel på 6,491 % och intressebolaget HPK Palvelut Oy med en ägarandel på 45 %. Koncernen visade ett underskott på 34,7 miljoner euro.

Enligt 117 § i lagen om välfärdsområden ska välfärdsområdesstyrelsen upprätta ett bokslut för räkenskapsperioden före utgången av mars månad året efter räkenskapsperioden och lämna det till revisorerna för granskning. Revisorerna ska granska bokslutet före utgången av maj månad. Efter revisionen ska välfärdsområdesstyrelsen förelägga välfärdsområdesfullmäktige bokslutet. Fullmäktige ska behandla bokslutet före utgången av juni månad. Välfärdsområdets räkenskapsperiod är kalenderåret. Till bokslutet hör en balansräkning, en resultaträkning, en finansieringsanalys och noter till dem samt en tablå över budgetutfallet och en verksamhetsberättelse. Bokslutet undertecknas av ledamöterna i välfärdsområdesstyrelsen och av välfärdsområdesdirektören.

### **Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

- föreslå välfärdsområdesfullmäktige att 2023 års räkenskapsperiods resultat på -34 568 768,48 euro inte föranleder en behandling av resultatet och att räkenskapsperiodens underskott på - 34 568 768,48 euro överförs till föregående räkenskapsperioders över-/underskott,
- konstatera att eftersom balansen inte innehåller överskott från tidigare räkenskapsperioder så förutsätter det åtgärder för att balansera välfärdsområdets ekonomi,
- ge ekonomitjänsterna vid koncern- och strategitjänsterna fullmakt att göra rättelser av teknisk karaktär i bokslutet,

- 
- underteckna bokslutet och lämna det till revisorerna för granskning samt efter revisionen förelägga välfärdsområdesfullmäktige bokslutet för godkännande.

### **Mötesbehandling**

Det antecknades i protokollet att fullmäktiges ordförande Heikki Vestman anlände till mötet under behandlingen av detta ärende, kl. 19.07.

### **Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade

- föreslå välfärdsområdesfullmäktige att 2023 års räkenskapsperiods resultat på -34 568 768, 48 euro inte föranleder en behandling av resultatet och att räkenskapsperiodens underskott på -34 568 768, 48 euro överförs till föregående räkenskapsperioders över- /underskott,
- konstatera att eftersom balansen inte innehåller överskott från tidigare räkenskapsperioder så förutsätter det åtgärder för att balansera välfärdsområdets ekonomi,
- ge ekonomitjänsterna vid koncern- och strategitjänsterna fullmakt att göra rättelser av teknisk karaktär i bokslutet,
- underteckna bokslutet och lämna det till revisorerna för granskning samt efter revisionen förelägga välfärdsområdesfullmäktige bokslutet för godkännande.

---

## § 73

### Personalberättelse för år 2023

IUHVA Dno-2024-1053

#### Bilagor

- 1 Liite\_Henkilöstökertomus 2023
- 2 Bilaga\_Personalberättelse 2023

Beredning och tilläggsuppgifter:  
personaldirektör Anu Rautiainen  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

I personalberättelsen presenteras nyckeltalen gällande välfärdsområdets personal och sådant som sammanhänger med personalens arbetshälsa och samarbetet med personalen samt andra centrala iakttagelser som gjorts av personalledningen.

Personalbokslutet ger beslutsfattarna och tjänsteinnehavarledningen en helhetsbild av det aktuella läget och utvecklingsriktningen i fråga om personalresurserna.

Kommun- och välfärdsområdesarbetsgivarna KT har utfärdat en rekommendation om upprättandet av personalberättelse. I enlighet med den ska man i personalberättelsen beskriva det gångna året ur fyra synvinklar: kompetens och förnyelse, ledning av välbefinnande i arbetet, chefsarbete och ledarskap samt resultat och produktivitet. Meningen är att den substans som rapporteras ska stödja beslutsfattandet i frågor genom vilka man har för avsikt att stärka personalens kompetens och utveckling i syfte att nå de strategiska målen, främja stabilitet inom personalen och tillgång på personal samt stärka arbetets resultat.

En personalberättelse utarbetas en gång om året i takt med bokslutet och är ett komplement till den substans som ingår i bokslutet.

#### Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. godkänna den bifogade personalberättelsen för år 2023
2. vidarebefordra den för kännedom till välfärdsområdesfullmäktige och revisionsnämnden.

#### Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade

1. godkänna den bifogade personalberättelsen för år 2023
2. vidarebefordra den för kännedom till välfärdsområdesfullmäktige och revisionsnämnden.

---

## § 74

### Databokslut för år 2023

IUHVADno-2024-1006

#### Bilagor

- 1 Liite\_Tietotilinpäätös 2023
- 2 Bilaga\_Databokslut 2023

Beredning och tilläggsuppgifter:  
dataskyddsombud Sebastian Ekblom  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Syftet med denna rapport är att i korthet överblicka Östra Nylands välfärdsområdes verksamhet år 2023 ur dataskydds- och dataskyddsombudets perspektiv. Östra Nylands välfärdsområdes första verksamhetsår innefattade mycket utveckling inom olika områden, även i fråga om dataskyddet. Under året var det en utmaning att få alla processer och anvisningar inkörda så att förfarandena skulle vara klara för alla. Alla organisationer hade egna förfaranden, och förenhetligandet av dem kräver tid.

Dataskyddet och arbetet och dokumenteringen i anknytning till det måste dock ordnas i enlighet med dataskyddsförordningen (GDPR) oberoende av organisationen. Under året inrättades en dataskyddsarbetsgrupp, vars huvudsakliga uppgift är att övervaka och diskutera aktuella teman med tanke på dataskyddet, samt att vidta behövliga åtgärder när det upptäcks att det behövs noggrannare riktlinjer eller anvisningar om någon fråga. Gruppen består av anställda och chefer från olika enheter i hela organisationen. På detta sätt får man bäst information från olika enheter och om deras aktuella situation. Till stöd för dataskyddsarbetet skaffades utifrån dataskyddsombudets beredning dataskyddsverktyget Digiturvamalli som tillhandahålls av Agendium Oy. Verktyget togs i bruk i slutet av hösten 2023.

Eftersom det är fråga om Östra Nylands välfärdsområdes första verksamhetsår har man inte ännu kunnat göra en så detaljerad rapport i fråga om dataskyddet. Av denna anledning anger rapporten inte särskilt exakta siffror. För 2024 kommer situationen att vara en annan och det blir lättare att göra uppföljningen i realtid.

#### Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar databokslutet 2023 för kännedom.

#### Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade databokslutet 2023 för kännedom.

---

**Nationalspråksnämnden, § 3,07.02.2024**

**Nationalspråksnämnden, § 8,05.03.2024**

**Välfärdsområdesstyrelsen, § 75, 20.03.2024**

**§ 75**

**Nationalspråksnämndens årsberättelse för år 2023**

IUHVADno-2024-408

**Nationalspråksnämnden, 07.02.2024, § 3**

Beredning och tilläggsuppgifter:

förvaltningsdirektör Camilla Söderström,  
camilla.soderstrom1(at)itauusimaa.fi  
förvaltningschef Lilian Andergård-Stenstrand,  
lilian.andergard-stenstrand(at)itauusimaa.fi

Nationalspråksnämnden ska i enlighet med 33 § i lagen om välfärdsområden årligen lämna välfärdsområdesstyrelsen en berättelse om hur tjänsterna på minoritetens språk har genomförts. Välfärdsområdesstyrelsen lämnar välfärdsområdesfullmäktige ett utlåtande om de åtgärder som nämndens berättelse ger anledning till.

Stommen för berättelsen för det här första verksamhetsåret 2023 har under hösten diskuterats i de gemensamma nätverken för de tvåspråkiga välfärdsområdena, Helsingfors stad och HUS samt med THL. Målet har varit att skapa en stomme, som delvis bygger på samma information, för att på så sätt kunna göra jämförelser och uppföljning. Utöver det har varje organisation egna specifika frågor och mätare utgående från behoven och möjlighet att få information inom den egna organisationen

Det är bra att i det här skedet konstatera att det i årsberättelsen för år 2023 inte kommer att finnas optimalt med data i och med olika klient- och patientdatasystem inom organisationen och andra mätare som inte ännu är tagna i bruk eller utvecklade enligt det behov som föreligger för att kunna utvärdera svenskspråkig service.

Det är meningen att nationalspråksnämnden på det här mötet diskuterar stommen för årsberättelsen, dess innehåll samt den information som finns tillgänglig. På nationalspråksnämndens nästa möte 5.3.2024 sker den egentliga behandlingen av årsberättelsen. Välfärdsområdesstyrelsen behandlar årsberättelsen på sitt möte 21.3.2024.

### **Beslutsförslag**

Förvaltningsdirektören:

Nationalspråksnämnden beslutar att godkänna följande preliminära stomme för årsberättelsen för år 2023:

1. Behovet av svensk service
2. Tillgången på svensk service samt tjänsternas kvalitet

- 
- Personaltillgång
  - Fysiska tjänster
  - Digitala tjänster
  - Telefontjänster
  - Information, anvisningar

### 3. Uppföljning och åtgärdsförslag

#### **Mötesbehandling**

Till protokollet antecknades att Nina Björkman-Nysten anlände till mötet kl. 17.06 under behandlingen av det här ärendet.

Nationalspråksnämnden diskuterade stommen för och utkastet till årsberättelsen för år 2023 samt gav vägkost för den fortsatta beredningen.

#### **Beslut**

Nationalspråksnämnden beslutade att godkänna följande preliminära stomme för årsberättelsen för år 2023:

1. Behovet av svensk service
  2. Tillgången på svensk service samt tjänsternas kvalitet
    - Personaltillgång
    - Fysiska tjänster
    - Digitala tjänster
    - Telefontjänster
    - Kommunikation, förvaltning och respons
  3. Uppföljning och åtgärdsförslag
- 

#### **Nationalspråksnämnden, 05.03.2024, § 8**

##### Bilagor

- 1 Bilaga: Årsberättelse 2023\_nationalspråksnämnden 05.03.2024

Beredning och tilläggsuppgifter:  
förvaltningsdirektör Camilla Söderström,  
camilla.soderstrom1(at)itauusimaa.fi  
förvaltningschef Lilian Andergård-Stenstrand,  
lilian.andergard-stenstrand(at)itasuusimaa.fi

Nationalspråksnämnden har 14.2-22.2.2024 haft möjlighet att läsa igenom och kommentera utkastet till årsberättelse. Kommentarer är beaktade i det här förslaget till årsberättelse.

---

### Beslutsförslag

Förvaltningsdirektören:

Nationalspråksnämnden godkänner årsberättelsen för 2023 enligt bilaga, och sänder årsberättelsen till välfärdsområdesstyrelsen för kännedom.

### Mötesbehandling

Nationalspråksnämnden diskuterade förslaget till årsberättelse och beslutade göra två tillägg:

s. 3 sista meningen i tredje stycket: Dessutom uppmuntras personalen att utveckla sina språkkunskaper. -> Dessutom uppmuntras personalen att utveckla sina språkkunskaper genom möjligheten att delta i språkkurser på arbetstid och genom att på sikt ta i bruk ett språkbrukstillägg.

s. 13 ett nytt åtgärdsförslag:

Språkflaggor

Nationalspråksnämnden förordar att språkflaggor för personalen tas i bruk.

Språkflaggan berättar för klienten på vilka språk personalen kan ge service och information.

### Beslut

Nationalspråksnämnden godkände årsberättelsen för 2023 enligt bilaga och sänder årsberättelsen till välfärdsområdesstyrelsen för kännedom.

---

## Välfärdsområdesstyrelsen, 20.03.2024, § 75

Bilagor

1 Liite\_Vuosikertomus 2023, kansalliskielilautakunta 5.3.2024

2 Bilaga: Årsberättelse 2023\_nationalspråksnämnden 05.03.2024

Beredning och tilläggsuppgifter:

förvaltningsdirektör Camilla Söderström,

camilla.soderstrom1(at)itauusimaa.fi

förvaltningschef Lilian Andergård-Stenstrand

fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Nationalspråksnämnden ska i enlighet med 33 § i lagen om välfärdsområden årligen lämna välfärdsområdesstyrelsen en berättelse om hur tjänsterna på minoritetens språk har genomförts. Välfärdsområdesstyrelsen lämnar välfärdsområdesfullmäktige ett utlåtande om de åtgärder som nämndens berättelse ger anledning till..

### Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar den bifogade nationalspråksnämndens årsberättelse 2023 för kännedom.

**Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade den bifogade nationalspråksnämndens årsberättelse 2023 för kännedom.



---

## § 76

### **Indragning av en tjänst som familjehandledare, indragning av en tjänst som socialarbetare samt inrättande av en tjänst som socialhandledare**

IUHVAADno-2024-953

Beredning och tilläggsuppgifter:  
personaldirektör Anu Rautiainen  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Enligt 92 § i lagen om välfärdsområden (611/2021) står de som är anställda hos ett välfärdsområde antingen i tjänsteförhållande eller i arbetsavtalsförhållande till välfärdsområdet. Enligt 48 § i förvaltningsstadgan beslutar välfärdsområdesstyrelsen om inrättande och indragning av tjänster.

Det är motiverat att man med verksamheten och ekonomin som utgångspunkter vidtar behövliga organisatoriska arrangemang vid välfärdsområdet också med personalplaneringen som utgångspunkt.

Det hör till Östra Nylands välfärdsområdes operativa verksamhetsmodell att alla beteckningsändringar och lönejusteringar behandlas i en delegation som består av företrädare för arbetsgivaren och huvudavtalsorganisationerna. Arbetsgivaren representeras i nämnda delegation av sektordirektörerna, personaldirektören och anställningschefen. Huvudavtalsorganisationerna företräds av huvudförtroendemannen. För att ett förslag ska kunna godkännas ska det vara motiverat både ur funktionell och ur ekonomisk synvinkel. Då ärendet behandlas bedömer man också den föreslagna ändringens inverkan på andra som befinner sig på samma nivå i lönesättningen. Beträffande förslagen till beteckningsändring förutsätts det dessutom att beteckningen är i överensstämmelse med Kevas förteckning över beteckningar. Efter behandling i delegationen går ärendet vidare för beslut i den ordning som anges i förvaltningsstadgan.

Delegationen har vid sitt sammanträde 26.2.2024 behandlat följande ändringsförslag, som den förordar:

1. Indragning av en tjänst som familjehandledare vid enheten för familjearbete (kostnadsställe 4154).  
Tf serviceansvariga har gjort en framställan om att tjänsten som familjehandledare ombildas till en befattning som familjehandledare. Med tanke på förenhetligandet av familjearbetet är det motiverat att alla som utför samma arbete har samma slags anställningsförhållande och att beteckningarna är enhetliga.  
Frågan har 17.1.2024 behandlats på det sätt som anges i samarbetslagen. Indragning av tjänster hör till välfärdsområdesstyrelsens kompetens (48 § i förvaltningsstadgan) och inrättande av befattningar hör till välfärdsområdesdirektörens kompetens (53 § i förvaltningsstadgan). Ett beslutsförslag om att inrätta en befattning som familjehandledare har beretts åt välfärdsområdesdirektören. Enligt vad som förutsätts i lagstiftningen ska en tjänst indras och en befattning inrättas i dess ställe, då det är fråga om en

---

uppgift där det inte krävs att offentlig makt utövas.

2. Indragning av en tjänst som socialarbetare och inrättande av en tjänst som socialhandledare vid mental- och missbrukarvården för unga (kostnadsställe 4410).

Det finns i enheten ett behov av konkret kunnande i alkohol- och drogarbete och operativt nätverksarbete. En socialhandledares kompetens lämpar sig bättre för detta ändamål. Tjänsten är för närvarande obesatt.

Genom ombildningen minskar lönekostnaderna. En socialarbetares uppgiftsrelaterade lön uppgår till 3 812,19 euro (02SOS04A) och en socialhandledares till 2 924,84 euro (02SOS050). Det förutsätts i lagstiftningen att ifall det i tjänsteuppgifterna sker så stora förändringar att det inte längre är fråga om samma tjänst, så ska tjänsten indras och en ny inrättas i dess ställe. Enligt 48 § i förvaltningsstadgan hör det till välfärdsområdesstyrelsens kompetens att inrätta och indra tjänster.

### **Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar att:

1. indra tjänsten som familjehandledare vid enheten för familjearbete och
2. indra tjänsten som socialarbetare vid mental- och missbrukarvården för unga samt
3. inrätta en tjänst som socialhandledare vid enheten för mental- och missbrukarvård för unga och att behörighetsvillkor för tjänsten som socialhandledare är socionomexamen enligt lagen om yrkesutbildade personer inom socialvården (817/2015).

### **Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade att

1. indra tjänsten som familjehandledare vid enheten för familjearbete och
2. indra tjänsten som socialarbetare vid mental- och missbrukarvården för unga samt
3. inrätta en tjänst som socialhandledare vid enheten för mental- och missbrukarvård för unga och att behörighetsvillkor för tjänsten som socialhandledare är socionomexamen enligt lagen om yrkesutbildade personer inom socialvården (817/2015).

---

## § 77

### Inrättandet av en tidsbegränsad tjänst vid enheten för förebyggande tjänster inom hälsovårdstjänsterna

IUHVADno-2024-1080

Beredning och tilläggsuppgifter:  
resultatenhetschef Päivi Sippula  
ansvarsområdesdirektör Carita Schröder  
fornman.efternamn(at)itauusimaa.fi

Östra Nylands välfärdsområde har fått statsunderstöd för etablering och utveckling av verksamheten 2023–2025. Välfärdsområdesstyrelsen har vid sitt sammanträde 21.12.2023 behandlat en utredning om användningsändamål för statsunderstödet. Ett användningsändamål är utvecklande av barnpsykiatri på primärnivå, för vilket 350 000 euro har reserverats bland användningsändamålen. En del av detta utvecklingsarbete är inrättande av ett neuropsykologiskt team inom studerandevården. Teamet innefattar också läkararbete.

Den hälsocentralsläkare som hör till teamet ska förutom att sköta adhd-diagnostik också ha till uppgift att utveckla verksamheten, utarbeta en vårdkedja och sköta arbete med skolhälsovården och studerandevården som kontaktytor. Uppgiftsbeskrivningen innefattar också i övrigt samarbete på bred front med andra barn- och ungdomstjänster.

Enligt 48 § i förvaltningsstadgan för Östra Nylands välfärdsområde beslutar välfärdsområdesstyrelsen om inrättande av tjänster. En tidsbegränsad tjänst som hälsocentralsläkare bör inrättas vid välfärdsområdet för perioden 1.4.2024–31.12.2025.

Behörighetsvillkor för läkartjänsten vid det neuropsykologiska teamet är att personen ska vara legitimerad läkare i Finland och dessutom ha specialistläkares kompetens. De språkkunskaper som krävs för tjänsten är goda muntliga och skriftliga kunskaper i det ena inhemska språket samt goda muntliga kunskaper i det andra inhemska språket.

Rekryteringen har kostnadseffekter. Finansieringen härstammar från det statsunderstöd som välfärdsområdet erhåller under den tidsbegränsade perioden. Den uppgiftsrelaterade lönen för en hälsocentralsläkare med specialistläkares kompetens är 7 312,24 euro/månad.

### Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen inrättar en tidsbegränsad tjänst som hälsocentralsläkare för perioden 1.4.2024–31.12.2025 och fastställer behörighetsvillkoren för tjänsten på det sätt som ovan anges.

### **Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade inrätta en tidsbegränsad tjänst som hälsocentralsläkare för perioden 1.4.2024–31.12.2025 och fastställa behörighetsvillkoren för tjänsten på det sätt som ovan anges.

---

**Nämnden för utveckling och samarbete, § 15, 06.03.2024**  
**Välfärdsområdesstyrelsen, § 78, 20.03.2024**

**§ 78**

**Avslutande av verksamhet hos medlemsförening (Borgånejdens arbetssökande rf) i partnerskapsbordet och valet av den nya medlemsföreningen**

IUHVAADno-2024-714

**Nämnden för utveckling och samarbete, 06.03.2024, § 15**

Beredning och tilläggsuppgifter:

specialsakkunnig inom delaktighet Nanna Kostiainen, fornamn.efternamn(at) itausimaa.fi

Enligt 27 § i förvaltningsstadgan för Östra Nylands välfärdsområde drar Nämnden för utveckling och samarbete tillsammans med välfärdsområdets kommuner, den tredje sektorn och specialsjukvården upp riktlinjerna för planeringen och samordnandet av det samarbete som främjandet av välbefinnande och hälsa förutsätter samt ansvarar för utvecklingen av verksamhetsmodellerna i anslutning till att delaktiggöra välfärdsområdets invånare, kommuner, sammanslutningar och andra aktörer.

Nämnden för utveckling och samarbete föreslog på sitt möte 6.9.2023 att välfärdsområdesstyrelsen godkänner medlemmarna i Partnerskapsbordet enligt förslaget. Välfärdsområdesstyrelsen godkände medlemmarna i Partnerskapsbordet enligt förslaget 28.9.2023. Till Partnerskapsbordet valdes medlemmar från 21 olika föreningar för att representera olika teman. Representanten från Tatsi ry blev inte vald till Partnerskapsbordet. Tatsi ry är en stödförening för arbetslösa medlemmar i fackförbund.

En av medlemmarna i Partnerskapsbordet representerar Borgånejdens arbetssökande rf. Verksamheten av Borgånejdens arbetssökande rf lägger ned sin verksamhet av ekonomiska skäl. Föreningen har för närvarande ingen verksamhet eller avlönad personal.

**Beslutsförslag**

Vik. utvecklingsdirektör:

Nämnden för utveckling och samarbete konstaterar att representationen av Borgånejdens arbetssökande rf inte uppfyller målen för partnerskapsbordet ifall föreningen inte har någon verksamhet.

Nämnden för utveckling och samarbete föreslår för välfärdsområdesstyrelsen, att man i stället för Borgånejdens arbetssökande rf väljer Tatsi ry som inte valts till medlem under första ansökningsprocessen, om Tatsi ry fortfarande är intresserad av att vara medlem i partnerskapsbordet.

**Mötesbehandling**

---

Ledamot Mikko Nieminen gjorde ett ändringsförslag i slutförslaget gällande ändring av ett ord: Nämnden för utveckling och samarbete föreslår för välfärdsområdesstyrelsen, att man UTÖVER Borgånejdens arbetssökande rf väljer Tatsi ry som inte valts till medlem under första ansökningsprocessen, om Tatsi ry fortfarande är intresserad av att vara medlem i partnerskapsbordet. Förslaget fick inte understöd.

Ledamot Ilkka Luusua gjorde, understödd av ledamot Piia Malmberg, ett ändringsförslag i slutförslaget: "Nämnden för utveckling och samarbete föreslår för välfärdsområdesstyrelsen att ingen ny aktör väljs för att ersätta Borgånejdens arbetssökande rf."

I omröstningen fick grundförslaget två röster och ändringsförslaget åtta röster.

### Omröstning

JA = grundförslag, NEJ = ändringsförslag

JA

Eila Kohonen, Mikko Nieminen

NEJ

Charlotta Engblom, Silja Metsola, Tobias Karlsson, Jyrki Loijas, Ilkka Luusua, Piia Malmberg, Charlotta Savin, Hilikka Knuuttila

Det antecknades i protokollet att nämnden höll en paus för att diskutera sinsemellan kl. 19.37-19.45.

### Beslut

Nämnden för utveckling och samarbete föreslår för välfärdsområdesstyrelsen att ingen ny aktör väljs för att ersätta Borgånejdens arbetssökande rf.

---

## Välfärdsområdesstyrelsen, 20.03.2024, § 78

Beredning och tilläggsuppgifter:  
specialsakkunnig inom delaktighet Nanna Kostiainen  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

### Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar att inte välja ny aktör för att ersätta Borgånejdens arbetssökande rf.

### Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade att inte välja ny aktör för att ersätta Borgånejdens arbetssökande rf.

---

**Nämnden för utveckling och samarbete, § 17, 06.03.2024**  
**Välfärdsområdesstyrelsen, § 79, 20.03.2024**

**§ 79**

**Svar på motion inlämnad av ledamöter i välfärdsområdesfullmäktige: Kultur som stöd för välfärd**

IUHVAADno-2024-717

**Nämnden för utveckling och samarbete, 06.03.2024, § 17**

Bilagor

1 Liite\_Valtuustoaloite: Kulttuuri vahvistamaan hyvinvointia

Beredning och tilläggsuppgifter:

specialexpert på främjande av hälsa och välfärd Minna Mattila och utvecklingschef Katja Blomberg, fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi.

**Motionens innehåll**

Gröna fullmäktigegruppen vid Östra Nylands välfärdsområde har 2.5.2023 lagt fram en motion om att man på välfärdsområdet borde planera hur man genom kulturell välfärd kunde öka på välfärden hos områdets invånare och förebygga sjukdomar eller andra problem med välfärden.

**Nuläget**

I lagen om ordnande av social- och hälsovård (6 §) förutsätts att kommunerna bär det primära ansvaret för främjandet av hälsa och välfärd till den del denna uppgift är knuten till andra uppgifter som enligt lag ska skötas av kommunen. Kommunen ska i sin strategiska planering sätta upp mål för främjandet av hälsa och välfärd och fastställa åtgärder som stöder målen. Den ska i sitt beslutsfattande beakta de uppskattade konsekvenserna av sina beslut för människors hälsa och välfärd enligt befolkningsgrupp. De kommunala verksamhetsområdena ska samarbeta med varandra för att främja hälsa och välfärd. Välfärdsområdet bär det primära ansvaret för främjandet av hälsa och välfärd till den del denna uppgift är knuten till andra uppgifter som enligt lag ska skötas av välfärdsområdet.

Enligt 14 § i lagen om välfärdsområden ska välfärdsområdet och kommunerna inom dess område åtminstone för varje fullmäktigeperiod förhandla om samarbetet, målen och arbetsfördelningen vid skötseln av sina uppgifter. Vid förhandlingarna kan det avtalas åtminstone om de samarbetsstrukturer och verksamhetsmodeller samt den kommunikation som samarbetet kräver.

Som det konstateras i motionen, tryggas kulturella rättigheterna både i FN:s förklaring om mänskliga rättigheter (1948) och flera avtal om mänskliga rättigheter som är bindande för Finland. Var och en har rätt att delta i konst och kultur, utveckla sig själv och sitt samfund genom dem samt rätten till möjligheten att fritt uttrycka sig själv. Välfärdsområdets uppgift är att säkerställa att de kulturella rättigheterna är verklighet även för kunder inom social- och hälsovårdstjänster.

I regeringsprogrammet Ett starkt och engagerat Finland (2023) ingår en uppmaning att i större utsträckning utnyttja kultur och konst inom den förebyggande social- och

hälsovården samt att genom till exempel kultur som hobby stöda närståendevårdare och stöda de äldre så att de klarar sig självständigt hemma. I Social- och hälsovårdsministeriets kontrollista för handledning kring levnadsvanor (2022) har man i sin tur definierat de åtgärder inom kulturellt välbefinnande med vilka man borde planera och bereda kontaktytjänster.

I arbetet för främjande av hälsa och välfärd vid Östra Nylands välfärdsområde har man identifierat kulturellt välbefinnande som ett viktigt delområde för främjande av hälsa och välfärd. Det första steget är att skapa en förståelse om vad kulturellt välbefinnande betyder inom välfärdsområdet. På området finns redan fungerande modeller för kulturellt välbefinnande som bör kartläggas. Till exempel har Pukkila kommun redan sedan 2016 deltagit i AURA-projektet som främjar äldre personers kulturella välbefinnande. Redan nu bedrivs verksamheten i samarbete mellan kommunen och välfärdsområdet.

Det kulturella välbefinnandet byggs genom mångprofessionellt arbete. Till uppgiftsfördelningen mellan välfärdsområdena och kommunerna ansluter sig frågan om att komma fram till nya verksamhetsmodeller, något som kräver aktivt samarbete mellan båda parterna. Det regionala temanätverket för kulturellt välbefinnande, som börjar sin verksamhet i början av 2024, samlar ihop kulturaktörer inom välfärdsområdet, kommuner och föreningar. Syftet med temanätverket är att skapa en plan om hur man mångsektoriellt främjar det kulturella välbefinnandet inom Östra Nyland samt hur man säkerställer att de kulturella rättigheterna uppfylls i samarbete. Arbetet stöds av den elektroniska servicebrickan som främjar hälsa och välfärd som nu utvecklas. Syftet är att samla välfärdsområdets, kommunernas och föreningars kulturverksamhet till ett ställe. Dessutom deltar Östra Nylands välfärdsområde i nätverket för kulturfrämjande som Centret för konstfrämjande Taika bedriver. Välfärdsområdet ska delta också i Nylands förbunds kulturexpertgrupp.

### **Slutsatser**

Det strategiska samarbetsavtalet mellan kommunerna i Östra Nyland och välfärdsområdet har antagits av Östra Nylands välfärdsområdesfullmäktige i november 2023. Samarbetsavtalet möjliggör tillsättandet av multiprofessionella samarbetsgrupper. I samarbetsavtalet har man lyft fram kulturellt välbefinnande som ett tema som både kommuner och välfärdsområdet vill främja. När samarbetsgrupperna påbörjar sin verksamhet i början av 2024 kan välfärdsområdet tillsammans med kommunerna börja planeringsarbetet kring det kulturella välbefinnandet.

### **Beslutsförslag**

Vik. utvecklingsdirektör:

Nämnden för utveckling och samarbete föreslår välfärdsområdesstyrelsen och vidare välfärdsområdesfullmäktige att det som sägs ovan ges som svar på fullmäktigemotionen.

### **Beslut**



---

Nämnden för utveckling och samarbete föreslog välfärdsområdesstyrelsen och vidare välfärdsområdesfullmäktige att det som sägs ovan ges som svar på fullmäktigemotionen.

---

## Välfärdsområdesstyrelsen, 20.03.2024, § 79

### Bilagor

1 Liite\_Valtuustoaloite: Kulttuuri vahvistamaan hyvinvointia

Beredning och tilläggsuppgifter:

specialexpert på främjande av hälsa och välfärd Minna Mattila  
utvecklingsdirektör Katja Blomberg  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi.

### Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen föreslår välfärdsområdesfullmäktige att fullmäktige antecknar det ovan nämnda svaret på motionen för kännedom och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

### Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade föreslå välfärdsområdesfullmäktige att fullmäktige antecknar det ovan nämnda svaret på motionen för kännedom och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

---

§ 80

**Obehandlade fullmäktigemotioner från år 2022 och 2023**

IUHVA Dno-2024-903

Kompletterande material

- 1 Oheismateriaali\_Aloite\_ Itä-Uudenmaan alueelle ensisuoja
- 2 Oheismateriaali\_Motion\_Hur jobba med DIGI klinik varifrån som helst
- 3 Oheismateriaali\_Motion\_Utbetalning av arvoden, HPK Oy
- 4 Oheismateriaali\_Aloite\_Oman palvelutuotannon yksikkökustannusten vertailtavuus
- 5 Oheismateriaali\_Aloite\_Kehitysvammaisen henkilön käyttövara
- 6 Oheismateriaali\_Aloite\_Kulttuuri vahvistamaan hyvinvointia

Beredning och tilläggsuppgifter:

förvaltningschef Lilian Andergård-Stenstrand  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Enligt 138 § i förvaltningsstadgan för välfärdsområdet ska välfärdsområdesstyrelsen årligen före utgången av april lämna en förteckning till välfärdsområdesfullmäktige över de motioner som fullmäktigeledamöterna väckt och som remitterats till välfärdsområdesstyrelsen, men som välfärdsområdesfullmäktige fram till utgången av föregående år ännu inte behandlat färdigt. Välfärdsområdesstyrelsen ska samtidigt meddela vilka åtgärder som vidtagits med anledning av motionerna. Välfärdsområdesfullmäktige kan konstatera vilka motioner som är slutbehandlade.

**År 2022** lämnade fullmäktigeledamöterna åtta fullmäktigemotioner.

Välfärdsområdesfullmäktige beslutade 4.4.2023 § 36 anteckna redogörelserna och åtgärderna med anledning av fullmäktigemotionerna samt det dåvarande beredningsskedet för kännedom. Efter det har alla åtta fullmäktigemotioner konstaterats slutbehandlade under 2023 och början av 2024. Det är fråga om följande motioner (uppräknade enligt datum för behandlingen i välfärdsområdesfullmäktige):

1. Ledamot Frida Sigfrids m.fl. motion om avgiftsfria preventivmedel för alla under 25 år (välfärdsområdesfullmäktige 4.4.2023 § 36)
2. Ledamot Lilli Kahris m.fl. motion om genomförande av mentalvård med låg tröskel i alla kommuner (välfärdsområdesfullmäktige 2.5.2023 § 53)
3. Ledamot Sanna Kivinevas m.fl. motion om utarbetande av en strategi för behandling av neuropsykiatriska störningar vid Östra Nylands välfärdsområde (välfärdsområdesfullmäktige 2.5.2023 § 48)
4. Ledamot Irmeli Hoffrens m.fl. motion om användning av servicesedlar för att effektivisera fotvårdstjänsterna (välfärdsområdesfullmäktige 2.5.2023 § 49)
5. Ledamot Silja Metsolas m.fl. motion om ett pilotprojekt för seniorrådgivning (välfärdsområdesfullmäktige 2.5.2023 § 50)
6. Ledamot Nina Uskis m.fl. motion om att starta ett pilotprojekt om terapigaranti inom mentalvårdstjänster (välfärdsområdesfullmäktige 2.5.2023 § 54)
7. Ledamot Tiina Sinkkonens m.fl. motion om fortbildning för återvändande skötare som hoppat av från vårdbranschen (välfärdsområdesfullmäktige 16.1.2024 § 10)

- 
8. Ledamot Anette Karlssons m.fl. motion om lättläst språk som servicespråk vid Östra Nylands välfärdsområde (välfärdsområdesfullmäktige 6.2.2024 § 18)

**År 2023** lämnade fullmäktigeledamöterna 16 fullmäktigemotioner av vilka tio hittills har konstaterats slutbehandlade i välfärdsområdesfullmäktige. Det är fråga om följande motioner (uppräknade enligt datum för behandlingen i välfärdsområdesfullmäktige):

1. Ledamot Sanna Kurkis m.fl. motion om att göra en modell med multiprofessionellt teamarbete för läkare, farmaceuter och sjukskötare till en del av säker och ändamålsenlig läkemedelsbehandling (välfärdsområdesfullmäktige 2.5.2023 § 47)
2. Ledamot Silja Metsolas m.fl. motion om verksamhetsmodellen Kraftfamiljer som pilotförsök (välfärdsområdesfullmäktige 2.5.2023 § 51)
3. Ledamot Anette Karlssons m.fl. motion om läsrecept till rådgivningen (välfärdsområdesfullmäktige 2.5.2023 § 52)
4. Ledamot Lilli Kahriss m.fl. motion om servicehelhet som stöd för arbetsförmågan vid Östra Nylands välfärdsområde (välfärdsområdesfullmäktige 2.5.2023 § 55)
5. Ledamot Markus Pietikäinens m.fl. motion om ordnande av primärvårdsjour som egen verksamhet (välfärdsområdesfullmäktige 16.1.2024 § 7)
6. Ledamot Jenna Perokorpis m.fl. motion om mobila social- och hälsovårdstjänster för Östra Nyland (välfärdsområdesfullmäktige 16.1.2024 § 8)
7. Ledamot Matti Jäppiläs m.fl. motion om precisering i strategin för äldrevård (välfärdsområdesfullmäktige 16.1.2024 § 9)
8. Ledamot Tiina Sinkkonens m.fl. motion om införandet av en lojalitetspeng (välfärdsområdesfullmäktige 6.2.2024 § 17)
9. Ledamot Lilli Kahriss m.fl. motion om bibehållande av 25 år som åldersgräns för eftervård inom barnskyddet vid Östra Nylands välfärdsområde (välfärdsområdesfullmäktige 12.3.2024 § 28)
10. Ledamot Jenna Perokorpi m.fl. motion om att skaffa hälsokiosker till välfärdsområdet för att effektivera tjänsterna (välfärdsområdesfullmäktige 12.3.2024 § 29)

Följande under år 2023 lämnade fullmäktigemotioner är ännu under beredning och de har inte ännu konstaterats slutbehandlade.

1. Ledamot Anette Karlssons m.fl. motion om att grunda ett skyddshärbärge inom Östra Nylands område  
Motionen är under beredning och behandlas i nämnden för ordnande av tjänster under våren 2024.
2. Ledamot Bernhard Edgrens m.fl. motion om hur arbeta via Digi-kliniken oberoende av plats  
Motionen är under beredning och behandlas i välfärdsområdesstyrelsen under våren 2024.
3. Ledamot Bernhard Edgrens m.fl. motion om behandling av arvoden/HPK Palvelut Oy  
Motionen är under beredning och behandlas i välfärdsområdesstyrelsen under våren 2024.

4. Ledamot Pia Nurmes m.fl. motion om jämförbarhet och transparens av enhetskostnaderna för egen tjänsteproduktion  
Motionen är under beredning och behandlas i välfärdsområdesstyrelsen under våren 2024.
5. Ledamot Johanna Aaltonens m.fl. motion om medel för personligt bruk för personer med intellektuell funktionsnedsättning  
Motionen är under beredning och behandlas i nämnden för ordnande av tjänster under våren 2024.
6. Ledamot Sanna Kivinevas m.fl. motion om kultur som ett medel för att stärka välfärd  
Motionen behandlades i nämnden för utveckling och samarbete 6.3.2024 § 17 och är på föredragningslistan för välfärdsområdesstyrelsen 20.3.2024.

Motionerna finns på välfärdsområdets webbplats: <https://ostranyland.fi/om-oss/beslutsfattande-2/valfardsomradesfullmaktige/fullmaktigemotioner/>

Som kompletterande material finns de motioner, som inte ännu har konstaterats slutbehandlade (6 st.).

### **Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen föreslår att välfärdsområdesfullmäktige antecknar redogörelserna och åtgärderna med anledning av fullmäktigemotionerna samt det nuvarande beredningsskedet för kännedom.

### **Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade föreslå välfärdsområdesfullmäktige att välfärdsområdesfullmäktige antecknar redogörelserna och åtgärderna med anledning av fullmäktigemotionerna samt det nuvarande beredningsskedet för kännedom.

---

§ 81

**Rapportering av stöd för fullmäktigegruppernas verksamhet**

IUHVA Dno-2024-1005

Bilagor

1 Liite\_Valtuustoryhmien tuki vuosina 2022 ja 2023

Beredning och tilläggsuppgifter:  
förvaltningschef Lilian Andergård-Stenstrand  
fornamn.efternamn[at]itauusimaa.fi

Enligt 104 § i förvaltningsstadgan för välfärdsområdet kan välfärdsområdet för att förbättra verksamhetsförutsättningarna för fullmäktigegrupperna årligen på ansökan ekonomiskt stödja fullmäktigegruppernas interna verksamhet samt åtgärder med vilka fullmäktigegrupper främjar möjligheterna för välfärdsområdets invånarna att delta och påverka. Åren 2022 och 2023 var stödbeloppet per fullmäktigeledamot 6 000 euro per år och år 2024 är stödbeloppet per fullmäktigeledamot 5 500 euro per år. När stöd beviljas ska användningsändamålet specificeras. Den som får stöd ska rapportera om användningen av stödet minst en gång om året.

Välfärdsområdesstyrelsen kan ge närmare bestämmelser om stödet. Stödbeloppet enligt fullmäktige-grupp ska antecknas i välfärdsområdets bokslut.

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade 1.9.2022 § 10 om principerna för stöd av fullmäktige-gruppernas verksamhet. Fullmäktige-gruppens stöd kan inte enligt de här principerna överföras från ett kalenderår till ett annat. Avvikande från det här beslutade välfärdsområdesstyrelsen dock 5.1.2023 § 5 att stödet som fullmäktige-grupperna beviljats år 2022 är disponibelt ända till och med 31.12.2023 och att fullmäktige-grupperna senast före slutet av februari 2024 ska lämna en utredning av hur stödet använts. Eftersom välfärdsområdets mandattid började 1.3.2022 utbetalades år 2022 verksamhetsstöd för 10 månader sammanlagt 5 000 euro per ordinarie ledamot. Betalningsperioden för stödet för år 2022 var 1.3-31.12.2022.

Välfärdsområdesdirektören har enligt 31 § i förvaltningsstadgan befogenhet att besluta om att inom ramen för anslaget bevilja stöd för fullmäktige-gruppernas verksamhet samt att besluta om återkrav av sådant stöd,

Alla fullmäktige-grupper förutom Rörelse nu -gruppen ansökte om stöd för fullmäktige-grupperna för år 2022. Stöd för fullmäktige-grupperna för år 2023 söktes av alla fullmäktige-grupper förutom Rörelse nu och Vänsterförbundets fullmäktige-grupp. Fullmäktige-grupperna har senast 29.2.2024 lämnat en utredning om användningen av stödet för både år 2022 och år 2023.

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar den bifogade rapporteringen om användningen av fullmäktige-gruppernas stöd för åren 2022 och 2023 för kännedom.

**Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade den bifogade rapporteringen om användningen av fullmäktigegruppernas stöd för åren 2022 och 2023 för kännedom.

---

§ 82

**Att utse en representant till DigiFinland Oy:s bolagsstämma 9.4.2024**

IUHVAADno-2024-1058

Bilagor

- 1 Liite1\_DigiFinland Oy varsinainen yhtiökokous\_kutsu
- 2 Liite2\_Varsinainen yhtiökokous esityslista

Beredning och tilläggsuppgifter:  
förvaltningsdirektör Camilla Söderström  
camilla.soderstrom1(at)itauusimaa.fi

DigiFinland Oy:s ordinarie bolagsstämma hålls tisdag 9.4.2024 kl. 13 – 16 i Helsingfors på Broholmsgatan 8–10 och på distans. Anmälningblanketten och en fullmakt ska lämnas in före 2.4.2024.

Vid stämman behandlas sedvanliga ärenden som framgår av föredragningslistan och bilagematerialet.

Finska staten äger 33,46 % av bolagets aktier, 21 välfärdsområden, Helsingfors stad och HNS-koncernen äger vardera 2,89 % av bolagets aktier, totalt 66,54 % av alla aktier.

Enligt 19 § 19 punkten i förvaltningsstadgan för Östra Nylands välfärdsområde utser välfärdsområdesstyrelsen ombud till bolagsstämmorna och ger dem de anvisningar som ägarstyrningen förutsätter.

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. utse digidirektör Tommi Karttaavi till ombud vid DigiFinlands Oy:s bolagsstämman den 9.4.2024 kl. 13 – 16 och
2. ge ombudet vid bolagsstämman en anvisning om att understöda grundförslagen enligt föredragningslistan.

Paragrafen justeras genast.

**Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade

1. utse digidirektör Tommi Karttaavi till ombud vid bolagsstämman för DigiFinland Oy den 9.4.2024 kl. 13 – 16 och
2. ge ombudet vid bolagsstämman en anvisning om att understöda grundförslagen enligt föredragningslistan.

Paragrafen justerades genast.

---

§ 83

**Östra Nylands välfärdsområdes representation i styrelsen för Mehiläinen Lapinjärvi Oy**

IUHVA Dno-2024-1087

Kompletterande material

1 Oheismateriaali\_Yhtiöjärjestys\_Mehiläinen Lapinjärvi Oy

Beredning och tilläggsuppgifter:  
förvaltningsdirektör Camilla Söderström  
camilla.soderstrom1(at)itauusimaa.fi

De aktier i Mehiläinen Lappträsk Ab som förut ägdes av Lappträsk kommun övergick direkt på basis av 20 § i införandelagen (616/2021) till Östra Nylands välfärdsområde 1.1.2023. Östra Nylands välfärdsområde har en ägarandel på 17,5 procent av bolagets aktier. Resten av bolagets aktiestock ägs av Mehiläinen Hoivapalvelut Oy.

Enligt bolagsordningen ska styrelsen ha tre medlemmar, för vilka personliga ersättare kan väljas. Enligt aktieägaravtalet utser majoritetsägaren den styrelsemedlem som ska vara ordförande samt en styrelsemedlem, medan minoritetsägaren för sin del utser en styrelsemedlem.

Vid Mehiläinen Lappträsk Ab:s bolagsstämma 13.6.2023 valdes Arto Kujala, som representerar välfärdsområdet, till medlem i bolagets styrelse, och Patrik Björkman valdes till hans personliga ersättare, i överensstämmelse med välfärdsområdesstyrelsens ägarstyrning.

I enlighet med vad som föreskrivs i 6 kap. 11 § i aktiebolagslagen fortgår i ett privat aktiebolag styrelseledamöternas mandattid tills vidare. Enligt 12 § i bolagets bolagsordning beslutar den ordinarie bolagsstämman endast vid behov om val av styrelsemedlemmar och deras ersättare. Utgångspunkten är den att styrelsen fortsätter och att den ordinarie bolagsstämman inte behöver välja ny styrelse, ifall det inte behövs.

Mehiläinen Lappträsk Ab förbereder den kommande bolagsstämman och hör sig för hos Östra Nylands välfärdsområde om medlemmen Arto Kujala och ersättaren Patrik Björkman kan fortsätta på sina poster som representanter för välfärdsområdet. Ifall det önskas att det sker en förändring i styrelsens sammansättning, lägger man till val av styrelsemedlemmar och ersättare på bolagsstämmans föredragningslista. Ifall det inte önskas någon förändring i styrelsens sammansättning, tas frågan inte upp på bolagsstämman.

Enligt 19 § 19 punkten i förvaltningsstadgan för Östra Nylands välfärdsområde utser välfärdsområdesstyrelsen ombud till bolagsstämmorna och ger dem de anvisningar som ägarstyrningen förutsätter.

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:



Välfärdsområdesstyrelsen fattar beslut om fortsatt mandattid för välfärdsområdets representanter i Mehiläinen Lappträsk Ab:s styrelse.

**Mötesbehandling**

1. viceordförande Riku Honkasalos förslag till medlemmar i bolagets styrelse, godkändes enhälligt.

**Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen fattade beslut om att Arto Kujala, som representerar välfärdsområdet, till medlem i bolagets styrelse, och Patrik Björkman valdes till hans personliga ersättare.

---

**§ 84**

**Uppföljning av nämndernas beslut**

Bilagor

1 Liite\_Pöytäkirja\_Kansalliskielilautakunta\_07.02.2024

\_Protokoll\_Nationalspråksnämnden\_07.02.2024.pdf

2 Liite\_Pöytäkirja\_Palvelujen järjestäminen -lautakunta 06.03.2024 Protokoll Nämnden  
för ordnande av tjänster 06.03.2024.pdf

Följande nämnder har sänt sina beslut:

- Nationalspråksnämnden 7.2.2024
- Nämnden för ordnande av tjänster 6.3.2024

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt meddelar nämnderna att områdesstyrelsen inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med § 97 välfärdsområdeslagen.

**Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade besluten för kännedom samt meddelar nämnderna att välfärdsområdesstyrelsen inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med § 97 välfärdsområdeslagen.

---

§ 85

**Verkställighet av välfärdsområdesfullmäktiges 6.2.2024 beslut**

Beredning och tilläggsuppgifter:  
förvaltningschef Lilian Andersgård-Stenstran  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Enligt 43 § i lagen om välfärdsområden (611/2021) svarar välfärdsområdesstyrelsen för beredningen och verkställigheten av välfärdsområdesfullmäktiges beslut och för tillsynen över beslutens laglighet. En väsentlig del av verkställigheten är tillsynen över beslutens laglighet. Tillsynen ger en möjlighet att korrigera laglighetsfel som annars kan leda till besvär.

I 101 § i lagen om välfärdsområden (611/2021) sägs att om välfärdsområdesstyrelsen finner att ett beslut av välfärdsområdesfullmäktige har kommit till i oriktig ordning, att välfärdsområdesfullmäktige har överskridit sina befogenheter eller att beslutet annars strider mot lag, ska välfärdsområdesstyrelsen vägra att verkställa beslutet. Ärendet ska utan dröjsmål föreläggas fullmäktige på nytt. Välfärdsområdesstyrelsen kan inte vägra att verkställa ett beslut på grund av att beslutet är oändamålsenligt. Tillsynen gäller välfärdsområdesfullmäktiges alla beslut samt alla eventuella fel i förfarande, överskridningar av befogenheter och andra laglighetsfel.

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen konstaterar att den inte har något att anmärka om lagligheten i välfärdsområdesfullmäktiges beslut 6.2.2024. Besluten verkställs enligt välfärdsområdesfullmäktiges protokoll.

**Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen konstaterade att den inte har något att anmärka om lagligheten i välfärdsområdesfullmäktiges beslut 6.2.2024. Besluten verkställs enligt välfärdsområdesfullmäktiges protokoll.

---

§ 86

**Tjänsteinnehavarnas beslutsprotokoll (välfärdsområdeslagen 97 §)**

Följande tjänsteinnehavare har sänt beslutförteckningar:

**Digidirektören**

Upphandlingsbeslut:

§ 3 HUS-yhtymältä hankittava Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen Tietoaltaan uudet dataintegraatiot ja Lakehouse-datan mallinnus, 23.02.2024

**Förvaltningsdirektören**

§ 4 Päättös Hansel Oy:n kotimaan majoituspalveluiden yhteishankintaan liittymisestä, 12.03.2024

**Välfärdsområdesdirektören**

Personalärenden:

§ 80 Kahden määräaikaisen järjestelmäasiantuntijan toimen perustaminen digipalveluihin, 28.02.2024

§ 81 Terveyskeskussairaalapalveluiden osasto 3 puuttuvat toimet, 08.03.2024

§ 84 Työsuhteisia nimikkeitä koskevat muutokset hyvinvointialueella, 14.03.2024

§ 86 RRP-hankkeen työntekijöiden uudelleensijoittuminen hyvinvointialueen organisaatioon, 15.03.2024

**Beslutsförslag**

Ordförande:

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar för kännedom tjänsteinnehavarnas beslutsprotokoll och besluter att inte utnyttja sin övertagningsrätt enligt välfärdsområdeslagens 97 §.

**Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade för kännedom tjänsteinnehavarnas beslutsprotokoll och beslutade att inte utnyttja sin övertagningsrätt enligt välfärdsområdeslagens 97 §.

**§ 87**

**Övriga ärenden**

Medlemmarna i välfärdsområdesstyrelsen behandlar övriga ärenden.

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar övriga ärenden för kännedom.

**Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade övriga ärenden för kännedom.

---

## Anvisning för begäran om omprövning

§76, §77, §78, §82, §83

## Anvisning för begäran om omprövning

Välfärdsområdeslagen 139 §

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

### Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- välfärdsområdets medlem

### Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Östra Nylands välfärdsområdes registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En medlem i välfärdsområdet anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

### Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Östra Nylands välfärdsområdes styrelse och de nämnder och sektioner till vilken vederbörande tjänsteinnehavares beslut är underordnad.

Omprövningen levereras till registraturen.

Kontaktinformation och besöksadress:

Östra Nylands välfärdsområdes registratur

WSOY-huset, Mannerheimgatan 20 K 3 vån, 06100 Borgå

E-post: kirjaamo(at)itauusimaa.fi

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-15.

### **Omprövningsbegärens form och innehåll**

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

### **Protokoll**

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Östra Nylands välfärdsområdes registratur (kirjaamo(at)itauusimaa.fi).

**Besvärsförbud**

§69, §70, §71, §72, §73, §74, §75, §79, §80, §81, §84, §85, §86, §87

**Besvärsförbud**

Omprövning får inte begäras eller välfärdsområdesbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: § 141 lagen om välfärdsområdet.